

# RAPPORT FINANCIER 2008 CONSOLIDÉ

Exercice terminé le 31 décembre

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

Code géographique : 34048

Code :  
01

Nom officiel : Portneuf

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Membres du conseil et fonctionnaires</b>	4
<b>Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé</b>	5
<b>ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés	7
Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés	7.1
État consolidé de la situation financière	8
État consolidé des activités financières de fonctionnement et d'investissement	9
État consolidé de l'évolution de la situation financière	10
États complémentaires consolidés	
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales consolidées	11
Activités financières d'investissement à des fins fiscales consolidées	12
Surplus (déficit) accumulé consolidé	13
Réserves financières et fonds réservés consolidés	14
Montant à pourvoir dans le futur consolidé	15
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	16
Renseignements complémentaires consolidés	
Annexe A - Dépenses consolidées par objets	17
Annexe B - Dette à long terme consolidée	18
Annexe C - Endettement total net à long terme consolidé	20
Annexe D - Informations sectorielles consolidées (1)	
État de la situation financière par organismes	21
Activités financières de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	22
Dépenses par objets par organismes	23
<b>AUTRES RENSEIGNEMENTS VÉRIFIÉS</b>	
Taux global de taxation réel	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	26
Conciliation des revenus de taxes	27
Revenus admissibles	28
Calcul du taux global de taxation réel	29

(1) Les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas lorsque le rapport financier est non consolidé.

## TABLE DES MATIÈRES

### PAGE

#### **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS CONSOLIDÉS**

Analyse des revenus consolidés	
Taxes	31
Paievements tenant lieu de taxes	32
Transferts	33
Services rendus	35
Imposition de droits, amendes et pénalités, intérêts et autres revenus	37
Analyse des dépenses de fonctionnement consolidées	38
Analyse des dépenses de quotes-parts consolidées	40
Analyse des dépenses d'immobilisations consolidées selon leur nature	41
Fonds de roulement consolidé - Capital autorisé	42
Financement des projets en cours consolidé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés consolidés	43
<b>NON CONSOLIDÉS</b>	
Analyse du coût des services municipaux	44
Analyse de la rémunération	46
Analyse de l'activité eau et égout	46
Analyse des avantages sociaux futurs	47
Analyse des activités financières de fonctionnement à des fins fiscales du réseau d'électricité	48
Taux des taxes	49
Questionnaire	51
Autres données	53
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2010	54
Confirmation de la transmission électronique	55

---

**MEMBRES DU CONSEIL**

MAIRE DE SAVOYE, PIERRE

CONSEILLERS

HAMELIN, CHANTALE  
LAVALLÉE, BENOÎT  
TARDIF, MONIQUE

LABRIE, ROLAND  
SAVARD, ESTHER  
TURCOTTE, JEAN-LOUIS

---

**FONCTIONNAIRES**

DIRECTEUR GÉNÉRAL JOBIN, GHYSLAIN

GREFFIER MARCOTTE, FRANCE

TRÉSORIER OU  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIER BÉDARD, DANIELLE

**RAPPORT DU TRÉSORIER  
OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER  
CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), BÉDARD, DANIELLE, atteste que le rapport financier consolidé de

Portneuf pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008,  
(Nom de l'organisme)

a été préparé conformément à la loi qui régit cet organisme.

Date 2009-04-14 Signature \_\_\_\_\_

Téléphone (418) 286-3844 Télécopieur (418) 286-4304  
(Ind. rég.) (Numéro) (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2009-04-07 16:44:29

Dernière modification : 2009-04-07 16:44:29

Réservé au ministère

409 416	205 132	2 883 526	2,1348
---------	---------	-----------	--------

---

# ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS  
CONSOLIDÉS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état consolidé de la situation financière de VILLE DE PORTNEUF au 31 décembre 2008 et les états consolidés des activités financières de fonctionnement et d'investissement, de l'évolution de la situation financière, des activités financières de fonctionnement à des fins fiscales, des activités financières d'investissement à des fins fiscales, du surplus accumulé, des réserves financières et des fonds réservés et des montants à pourvoir dans le futur de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers consolidés incombe à la direction de la Ville. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers consolidés en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers consolidés. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

À notre avis, ces états financiers consolidés donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de VILLE DE PORTNEUF au 31 décembre 2008 ainsi que des résultats de ses activités et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

NOM DU CABINET

(Signature)

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE

(Signature)

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE

(Caractères d'imprimerie)

Comptable agréé auditeur permis no 22591

LIEU SAINT-MARC-DES-CARRIÈRES

DATE 2009-03-16

Dernière modification avant dépôt : 2009-04-07 16:44:29

Dernière modification : 2009-04-07 16:44:29

Réservé au ministère

409 416	205 132	2 883 526	2,1348
---------	---------	-----------	--------

Organisme Portneuf

Code géographique 34048

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS  
CONSOLIDÉS**

---

Aux membres du conseil,

LE VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DE \_\_\_\_\_

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Signature) \_\_\_\_\_

NOM DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
(Caractères d'imprimerie) \_\_\_\_\_

LIEU \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2009-04-07 16:44:29

Dernière modification : 2009-04-07 16:44:29

Réservé au ministère

409 416	205 132	2 883 526	2,1348
---------	---------	-----------	--------

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	19 142	26 437
Placements temporaires (note 4)	2	110 558	78 701
Débiteurs (note 5)	3	969 305	695 702
Prêts (note 9)	4	66 701	76 155
Placements à long terme (note 10)	5	22	22
Participations dans des entreprises municipales (note 18)	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 20)	7		
Autres actifs financiers (note 8)	8		
	9	1 165 728	877 017
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations corporelles (note 11)	10	25 924 307	25 307 157
Propriétés destinées à la revente (note 8)	11	945 261	947 732
Stocks de fournitures (note 6)	12	78 484	61 200
Autres actifs non financiers (note 7)	13	60 152	50 628
	14	27 008 204	26 366 717
	15	28 173 932	27 243 734
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	16		
Emprunts temporaires	17	1 070 315	570 695
Créditeurs et frais courus (note 12)	18	559 911	367 051
Revenus reportés (note 14)	19	3 634	50 033
Dette à long terme (note 15)	20	5 033 655	5 152 022
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 20)	21		
Autres charges à payer (note 13)	22	8 977	7 606
	23	6 676 492	6 147 407
<b>AVOIR DES CONTRIBUABLES</b>			
Surplus (déficit) accumulé	24	409 416	291 130
Réserves financières et fonds réservés	25	(971 308)	(436 549)
Montant à pourvoir dans le futur	26	(24 019)	(26 763)
	27	(585 911)	(172 182)
Investissement net dans les éléments d'actif à long terme (note 18)	28	22 083 351	21 268 509
	29	21 497 440	21 096 327
	30	28 173 932	27 243 734

Engagements contractuels (note 22)

Éventualités (note 23)

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<u>2008</u>	<u>2007</u>
		Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	2 868 526	2 674 826
Paiements tenant lieu de taxes	2	33 267	33 006
Quotes-parts	3		
Transferts (note 19)	4	1 139 043	522 399
Services rendus	5	262 297	209 370
Imposition de droits	6	62 249	69 018
Amendes et pénalités	7	13 824	10 987
Intérêts	8	70 881	59 949
Autres revenus	9	67 774	97 522
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	4 517 861	3 677 077
<b>Dépenses de fonctionnement et d'immobilisations</b>			
Administration générale	12	524 447	491 204
Sécurité publique	13	411 932	361 219
Transport	14	1 742 552	592 315
Hygiène du milieu	15	1 078 195	919 352
Santé et bien-être	16	19 377	7 133
Aménagement, urbanisme et développement	17	144 664	120 117
Loisirs et culture	18	465 970	597 477
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	311 587	309 460
	21	4 698 724	3 398 277
<b>Surplus (déficit) de l'exercice</b>	22	(180 863)	278 800
<b>Autres investissements</b>	23	( 25 304 )	( 55 846 )
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	24		
Financement à long terme des activités d'investissement	25	271 234	112 300
Remboursement de la dette à long terme	26	( 481 949 )	( 477 562 )
	27	(236 019)	(421 108)
Fonds transférés de l'investissement net dans les éléments d'actif à long terme et autres transferts	28	2 471	3 575
<b>Variation des fonds de l'exercice</b>	29	(414 411)	(138 733)
Solde des fonds au début de l'exercice	30	(172 182)	(33 449)
Redressement aux exercices antérieurs	31	682	
Solde des fonds redressé au début de l'exercice (note 3)	32	(171 500)	(33 449)
<b>Solde des fonds à la fin de l'exercice</b>	33	(585 911)	(172 182)

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	2008	2007
<b>Activités de fonctionnement</b>		
Surplus (déficit) de l'exercice	1 (180 863)	278 800
Éléments n'impliquant aucun mouvement de liquidités		
- Coût prop.destinées revente	2 2 471	3 575
- Redress. % quote-part Régie	3 682	
	4 (177 710)	282 375
Éléments n'affectant pas le fonctionnement		
Acquisition d'immobilisations	5 1 785 743	778 660
Cession d'immobilisations	6 (204)	(1 430)
Autres		
- Dispo.prop.destinées revente	7 (23 043)	(8 250)
-	8	
	9 1 584 786	1 051 355
Variation nette des éléments hors caisse		
Débiteurs	10 (273 603)	(73 954)
Autres actifs financiers	11	
Stocks de fournitures	12 (17 284)	(16 625)
Autres actifs non financiers	13 (9 524)	(328)
Créditeurs et frais courus	14 192 860	(50 593)
Revenus reportés	15 (46 399)	(37 179)
Autres charges à payer	16 1 371	296
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	17	
	18 1 432 207	872 972
<b>Activités d'investissement</b>		
Acquisition d'immobilisations	19 (1 785 743)	(778 660)
Acquisition de placements à long terme	20	
Cession d'immobilisations	21 204	1 430
Autres		
- Acqu.prop.dest.revente&prêts	22 (25 304)	(55 846)
- Dispo.prop.destinées revente	23 23 043	8 250
	24 (1 787 800)	(824 826)
<b>Activités de financement</b>		
Émission de dettes à long terme	25 383 600	112 300
Remboursement de la dette à long terme	26 (481 949)	(477 562)
Autres		
- Remb.dette l.t. à la charge gv	27 (21 116)	(20 112)
- Distribution surplus RIEP	28	(24 526)
	29 (119 465)	(409 900)
<b>Augmentation (diminution) des liquidités</b>	30 (475 058)	(361 754)
<b>Situation des liquidités au début (note 3)</b>	31 (465 557)	(103 803)
<b>Situation des liquidités à la fin</b>	32 (940 615)	(465 557)

Les liquidités sont composées de l'encaisse, des placements temporaires, du découvert bancaire et des emprunts temporaires.

Les notes complémentaires et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	2 839 807	2 868 526	2 674 826
Paiements tenant lieu de taxes	2	22 110	33 267	33 006
Quotes-parts	3			
Transferts	4	976 854	408 202	429 038
Services rendus	5	158 459	262 297	209 370
Imposition de droits	6	55 000	62 249	69 018
Amendes et pénalités	7	7 500	13 824	10 987
Intérêts	8	30 736	70 881	59 949
Autres revenus	9	258 777	38 172	16 232
	10	4 349 243	3 757 418	3 502 426
<b>Dépenses de fonctionnement</b>				
Administration générale	11	541 037	515 729	470 291
Sécurité publique	12	382 029	392 332	335 798
Transport	13	623 814	657 830	579 902
Hygiène du milieu	14	724 781	523 301	477 323
Santé et bien-être	15	6 510	19 377	7 133
Aménagement, urbanisme et développement	16	162 835	144 664	118 792
Loisirs et culture	17	382 994	348 161	320 918
Réseau d'électricité	18			
Frais de financement	19	347 399	311 587	309 460
	20	3 171 399	2 912 981	2 619 617
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	21	1 177 844	844 437	882 809
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement (note 17)	22			
Remboursement de la dette à long terme	23	(543 795)	(481 949)	(477 562)
	24	(543 795)	(481 949)	(477 562)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	25	(602 030)	(111 414)	(290 646)
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26		2 471	3 575
Surplus accumulé affecté	27		4 598	11 740
Réserves financières et fonds réservés	28	(32 019)	(50 267)	(56 486)
Montant à pourvoir dans le futur	29		(2 744)	(3 370)
	30	(634 049)	(157 356)	(335 187)
	31	(1 177 844)	(639 305)	(812 749)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		205 132	70 060

**ACTIVITÉS FINANCIÈRES D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008		2007
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>				
Taxes	1			
Quotes-parts	2			
Transferts	3	2 585 619	730 841	93 361
Autres revenus				
Contributions des promoteurs	4			
Autres	5		29 602	81 290
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	6			
	7	2 585 619	760 443	174 651
<b>Dépenses d'immobilisations</b>				
Administration générale	8	261 900	8 718	20 913
Sécurité publique	9	152 700	19 600	25 421
Transport	10	427 700	1 084 722	12 413
Hygiène du milieu	11	4 075 082	554 894	442 029
Santé et bien-être	12			
Aménagement, urbanisme et développement	13			1 325
Loisirs et culture	14	105 950	117 809	276 559
Réseau d'électricité	15			
	16	5 023 332	1 785 743	778 660
<b>Surplus (déficit) d'investissement avant conciliation à des fins fiscales</b>	17	(2 437 713)	(1 025 300)	(604 009)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Autres investissements</b>				
Propriétés destinées à la revente	18	( )	( )	( 18 501 )
Prêts	19	( )	25 304	( 37 345 )
Placements à titre d'investissement	20	( )	( )	( )
Participations dans des entreprises municipales	21	( )	( )	( )
	22	( )	25 304	( 55 846 )
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	23	1 766 873	271 234	112 300
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	24	602 030	111 414	290 646
Surplus accumulé non affecté	25		83 000	
Surplus accumulé affecté	26	68 810		
Réserves financières et fonds réservés	27		18 662	36 987
	28	670 840	213 076	327 633
	29	2 437 713	459 006	384 087
<b>Surplus (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	30		(566 294)	(219 922)

**SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Virement de		Virement à		Solde
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				1	122 009
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				2	
<b>Solde redressé</b>				3	122 009
Affectation - activités de fonctionnement			2 471	5	(2 471)
Affectation - activités d'investissement			83 000	7	(83 000)
Affectation - surplus accumulé affecté	8	68 812	31 926	10	36 886
Affectation - réserves financières	11			13	
Affectation - fonds réservés	14			16	
Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	17	205 132		18	205 132
Autres					
- Surplus RRGMR - Portneuf	19		31 377	21	(31 377)
- Coût des terrains vendus	22	2 471		24	2 471
<b>NON AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE</b>	25	276 415	148 774	27	249 650
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER</b>				28	169 121
Redressement aux exercices antérieurs (note 3)				29	752
<b>Solde redressé</b>				30	169 873
Affectation - activités de fonctionnement	31		4 598	33	(4 598)
Affectation - activités d'investissement				35	
Affectation - surplus accumulé non affecté	36	31 926	68 812	38	(36 886)
Affectation - réserves financières	39			41	
Affectation - fonds réservés	42			44	
Autres					
- Surplus RRGMR - Portneuf	45	31 377		47	31 377
-	48			50	
<b>AFFECTÉ - SOLDE AU 31 DÉCEMBRE (note 16)</b>	51	63 303	73 410	53	159 766
<b>SURPLUS (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE</b>	54	339 718	222 184	56	409 416

**RÉSERVES FINANCIÈRES ET FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redresse- ment aux exercices antérieurs (note 3)	Activités de fonctionnement		Activités d'investissement		Solde au 31 décembre	
			Virement de	Virement à	Virement de	Virement à		
<b>RÉSERVES FINANCIÈRES</b>								
- Règl.069-Vidange des bassin	1	2	3	4	5	6	7	19 424
-	8	9	10	11	12	13	14	
-	15	16	17	18	19	20	21	
-	22	23	24	25	26	27	28	
	29	30	31	32	33	34	35	19 424
<b>FONDS RÉSERVÉS</b>								
Fonds de roulement (note 21)	36	37	38	39	40	41	42	33 681
Fonds parcs et terrains de jeux	43	44	45	46	47	48	49	
Société québécoise d'assainissement des eaux	50	51	52	53	54	55	56	79 543
Financement des projets en cours	57	58	59	60	61	62	63	(1 133 169)
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	64	65	66	67	68	69	70	17 763
Fonds d'amortissement	71	72	73	74			75	
Financement des activités de fonctionnement	76	77	78	79	80		80	11 450
Autres								
-	81	82	83	84	85	86	87	
-	88	89	90	91	92	93	94	
-	95	96	97	98	99	100	101	
-	102	103	104	105	106	107	108	
-	109	110	111	112	113	114	115	
-	116	117	118	119	120	121	122	
	123	124	125	126	127	128	129	(990 732)
	130	131	132	133	134	135	136	(971 308)

**MONTANT À POURVOIR DANS LE FUTUR CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 3)</b>	<b>Ajouter</b>	<b>Déduire</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
<b>Modifications comptables du 1<sup>er</sup> janvier 2000</b>					
Salaires et avantages sociaux	1	11		26	36
Intérêts sur la dette à long terme	2	26 763	12	27	24 019
Élections (solde reporté au 31 décembre 2006)	3		13	28	
<b>Avantages sociaux futurs</b>					
<b>Déficit initial net au 1<sup>er</sup> janvier 2007</b>					
Régimes capitalisés	4	14		29	39
Régimes non capitalisés	5	15		30	40
<b>Constatés postérieurement au 1<sup>er</sup> janvier 2007 (régimes non capitalisés)</b>					
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	6	16	21	31	41
Autres	7	17	22	32	42
-	8	18	23	33	43
-	9	19	24	34	44
	10	26 763	20	35	24 019

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**1. Statut de l'organisme municipal**

La Ville, constituée par le décret 794-2002 daté du 4 juillet 2002, est régie par la Loi sur les cités et villes.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la Ville.

Ils incluent aussi la quote-part revenant à la Ville dans les actifs, les passifs, les revenus et les dépenses de la Régie régionale de Gestion des Matières résiduelles de Portneuf. Cette consolidation se fait ligne par ligne.

**B) Comptabilité d'exercice**

La Ville utilise la méthode de la comptabilité d'exercice, méthode qui consiste à reconnaître les revenus et les dépenses au cours de l'exercice où ils ont lieu sans égard au moment de leur règlement.

**C) Stocks de fournitures**

Les stocks de fournitures sont évalués au moindre du coût et de la valeur de remplacement, le coût étant déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

**D) Immobilisations**

Pour la Ville, les immobilisations sont comptabilisées au coût et l'amortissement est calculé selon la méthode linéaire en fonction des durées de vie utile probable suivantes: infrastructures, 15, 20 et 40 ans, bâtiments, 40 ans, véhicules, 10 et 20 ans, ameublement et équipement de bureau, 5 et 10 ans et machinerie, outillage et équipement divers, 10 ans.

La dépense d'amortissement annuelle est imputée à l'analyse du coût des services municipaux.

Pour la Régie régionale de Gestion des Matières résiduelles de Portneuf, les immobilisations sont comptabilisées au coût et l'amortissement est calculé selon la méthode linéaire en fonction des durées de vie utile probable suivantes: infrastructures, 6 à 40 ans, bâtiments, 12 à 40 ans, véhicules, 6 à 9 ans, ameublement et équipement de bureau, 5 et 10 ans et machinerie, outillage et équipement divers, 1 à 10 ans.

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers consolidés dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**F) Avantages sociaux futurs**

Le REÉR offert par la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la Ville est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

Les régimes de retraite auxquels participe la Régie sont comptabilisés comme des régimes de retraite à cotisations déterminées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des dépenses de fonctionnement comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes suite à un choix exercé par l'organisme municipal et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation à l'état des activités financières de fonctionnement à des fins fiscales.

Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des taxes de secteur à percevoir et des montants à recouvrer de tiers) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

**H) Autres éléments**

N/A

**3. Modification de méthodes comptables**

Redressement aux exercices antérieurs

La valeur de la quote-part de la Ville dans les actifs et passifs de la Régie régionale de Gestion des Matières résiduelles de Portneuf a été modifiée. Cette modification, appliquée de façon prospective en ajustant les soldes d'ouverture au 1er janvier 2008, est due au fait que le pourcentage de la participation de la Ville a changé. Pour tenir compte de ce changement, le surplus accumulé affecté a été augmenté de 752 \$.

Budget consolidé

Le budget présenté à titre comparatif pour l'exercice 2008 est consolidé et correspond à l'addition, après élimination des transactions réciproques, du budget adopté par le conseil municipal pour l'exercice 2008 et des budgets des organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable de la Ville tels qu'adoptés par leur conseil respectif pour l'exercice 2008.

Modifications futures

La Ville adoptera en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables seront appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice 2008. Ainsi, l'amortissement des immobilisations d'un montant de 1 171 942 \$ sera pris en compte dans les dépenses et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 1 785 743 \$ sera retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes. Ces modifications n'auront pas d'impact sur le surplus accumulé.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants:			
Encaisse	1	8 784	14 929
Placements temporaires	2	110 558	78 701
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	258 133	351 233
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	340 784	219 844
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	283 974	28 480
Organismes municipaux	8	5 710	18 175
Autres			
- Intérêts	9	861	501
- Autres	10	79 843	77 469
	11	969 305	695 702
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	180 715	89 465
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	180 715	89 465
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	25 423	31 826
<b>Note</b>			
<b>6. Stocks de fournitures</b>			
- Fourn. d'aqueduc et de voirie	17	78 484	61 200
-	18		
-	19		
-	20		
	21	78 484	61 200
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>7. Autres actifs non financiers</b>			
Frais payés d'avance	22	25 140	27 491
Frais reportés			
- Frais de refinancement	23	33 908	22 756
- Inventaire de bacs	24	1 104	381
-	25		
-	26		
	27	60 152	50 628
<b>Note</b>			
<b>8. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	28	106 669	109 140
Immeubles industriels municipaux	29	836 096	836 096
Travaux en cours	30		
Autres	31	2 496	2 496
	32	945 261	947 732
Présentées à titre d'autres actifs financiers	33		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste propriétés destinées à la revente	34	945 261	947 732
<b>Note</b>			
<b>9. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	35		
Prêts sur immeubles industriels municipaux	36		
Prêts à un fonds d'investissement	37		
Autres			
- Prêts fosses septiques & autre	38	66 701	76 155
-	39		
	40	66 701	76 155
<b>Note</b>			
<b>10. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	41	22	22
Autres placements	42		
	43	22	22
<b>Note</b>			
Placement de la Régie: 2,2 parts à 10 \$ dans la Coopérative du Courrier de Portneuf			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

11. Immobilisations corporelles		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	44	5 373 647	72	148 129	99		126	5 521 776
Eaux usées	45	6 266 585	73		100		127	6 266 585
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	46	11 208 499	74	1 073 962	101		128	12 282 461
Autres	47	11 574 832	75	360 602	102	(598)	129	11 936 032
Réseau d'électricité	48		76		103		130	
Bâtiments	49	1 824 847	77	2 643	104	(1 180)	131	1 828 670
Améliorations locatives	50		78		105		132	
Véhicules	51	732 091	79	31 137	106	(123)	133	763 351
Ameublement et équipement de bureau	52	60 286	80	12 279	107	33	134	72 532
Machinerie, outillage et équipement divers	53	531 132	81	56 601	108	(1 082)	135	588 815
Terrains	54	632 108	82		109	(822)	136	632 930
Autres	55		83		110		137	
	56	<u>38 204 027</u>	84	<u>1 685 353</u>	111	<u>(3 772)</u>	138	<u>39 893 152</u>
Immobilisations en cours	57	<u>28 403</u>	85	<u>100 390</u>	112	<u>24</u>	139	<u>128 769</u>
	58	<u>38 232 430</u>	86	<u>1 785 743</u>	113	<u>(3 748)</u>	140	<u>40 021 921</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	59	1 713 521	87	134 779	114		141	1 848 300
Eaux usées	60	1 298 523	88	156 665	115		142	1 455 188
Chemin, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	61	5 852 965	89	421 716	116		143	6 274 681
Autres	62	2 857 944	90	309 222	117	(83)	144	3 167 249
Réseau d'électricité	63		91		118		145	
Bâtiments	64	712 503	92	45 113	119	(38)	146	757 654
Améliorations locatives	65		93		120		147	
Véhicules	66	315 657	94	41 993	121	(37)	148	357 687
Ameublement et équipement de bureau	67	30 626	95	9 214	122	39	149	39 801
Machinerie, outillage et équipement divers	68	143 534	96	53 240	123	(280)	150	197 054
Autres	69		97		124		151	
	70	<u>12 925 273</u>	98	<u>1 171 942</u>	125	<u>(399)</u>	152	<u>14 097 614</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	71	<u>25 307 157</u>					153	<u>25 924 307</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>12. Crédoeurs et frais courus</b>			
Fournisseurs	154	214 992	169 668
Salaires et retenues à la source	155	78 007	78 946
Dépôts et retenues de garantie	156	89 631	20 142
Gouvernement du Québec et ses entreprises	157	40 608	42 517
Gouvernement du Canada et ses entreprises	158	3 034	4 242
Organismes municipaux	159	15 497	4 093
Intérêts courus sur la dette à long terme	160	102 051	39 635
Autres courus et passifs	161	16 091	7 808
	162	559 911	367 051

**Note****13. Autres charges à payer**

Provision pour contestations d'évaluation	163		
Passif au titre des activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	164	8 977	7 606
Autres			
-	165		
-	166		
	167	8 977	7 606

**Note****14. Revenus reportés**

Taxes perçues d'avance	168		10 038
Transferts	169		38 620
Autres			
- Autres	170	3 634	1 375
-	171		
	172	3 634	50 033

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>2008</b>	<b>2007</b>
<b>15. Dette à long terme</b>			
Obligations et billets			
Monnaie canadienne	173	3 384 948	3 424 458
Monnaies étrangères	174		
Taux d'intérêt			
Variant de	3,25 à 5,29 %,		
Échéant de	2009 à 2013		
Autres dettes à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	175	1 648 707	1 684 864
Organismes municipaux	176		
Autres	177		42 700
	178	5 033 655	5 152 022
La répartition de la dette à long terme s'établit de la façon suivante :			
Sommes accumulées			
Surplus accumulé affecté	179	31 924	
Fonds réservés			
- Fonds d'amortissement SQAE	180	79 543	57 069
- Solde disp.règl.emp.fermé	181	792	
-	182		
	183	112 259	57 069
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	184	180 715	89 465
Organismes municipaux	185		
Autres tiers	186		
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme			
	187		
Montant à la charge			
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	188	3 577 579	3 669 609
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	189	1 163 102	1 335 879
De la municipalité	190		
	191	5 033 655	5 152 022

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les cinq prochains exercices sont les suivants :

		<b>Obligations et billets</b>		<b>Autres dettes à long terme</b>		<b>Total</b>
2009	192	444 024	197	70 464	202	514 488
2010	193	413 938	198	70 606	203	484 544
2011	194	414 538	199	70 755	204	485 293
2012	195	315 700	200	70 911	205	386 611
2013	196	304 500	201	71 075	206	375 575

**Note**

Les versements de capital prévus au cours des cinq prochains exercices ont été établis à partir des tableaux de remboursement prévu en considérant le refinancement des emprunts aux mêmes conditions.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>2008</b>	<b>2007</b>
<b>16. Surplus accumulé affecté</b>			
- Immeubles ind. municipaux	207	44 171	44 171
- Sinistres	208	25 000	25 000
- Budget 2008	209		68 810
- Dette SQAÉ	210	31 924	
- RRGMR - Portneuf	211	58 671	31 140
-	212		
-	213		
-	214		
-	215		
-	216		
	217	159 766	169 121

**Note****17. Financement à long terme des activités de fonctionnement**

Amortissement des frais de financement

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008	2007
<b>18. Investissement net dans les éléments d'actif à long terme</b>			
Éléments d'actif			
Immobilisations corporelles	218	25 924 307	25 307 157
Propriétés destinées à la revente	219	945 261	947 732
Prêts	220	66 701	76 155
Placements à titre d'investissement	221	22	22
Participations dans des entreprises municipales	222		
	223	26 936 291	26 331 066
Éléments de passif			
Dette à long terme	224	5 033 655	5 152 022
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	225	( 180 715 )	( 89 465 )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	226	( )	( )
	227	4 852 940	5 062 557
Autres	228		
	229	4 852 940	5 062 557
	230	22 083 351	21 268 509

**Note****19. Transferts**

Gouvernement du Québec	231	662 195	455 153
Gouvernement du Canada	232	476 848	67 246
	233	1 139 043	522 399

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**20. Avantages sociaux futurs**

	<u>Section de la note</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	A	234	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	B	235 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) net présenté à la fin de l'exercice		236	
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	A	237	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	B	238	
Régimes de retraite à cotisations déterminées	C	239	
Autres régimes (REER et autres)	D	240	19 728
Régimes de retraite des élus municipaux	E	241	20 820
		242	1 486
		<u>21 283</u>	<u>22 306</u>

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	243	244	245

**Description des régimes et autres renseignements tels la formule de prestations, les politiques de capitalisation et de placement et les modifications/événements survenus au cours de l'exercice**

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	246	
Dépense de fonctionnement	247	
Cotisations versées par l'employeur	248	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	249	
<b>Situation actuarielle aux fins de comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	250	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	251 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	252	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	253	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	254	
Provision pour moins-value (s'il y a lieu en cas d'actif)	255 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	256	

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Situation actuarielle aux fins de comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	257	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	258	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	259 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	260 ( _____ )	( _____ )
<b>Dépense de fonctionnement</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	261	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	262	
	263	
Cotisations salariales des employés	264 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	265 ( _____ )	( _____ )
	266	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	267	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	268	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	269	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	270	
Variation de la provision pour moins-value	271	
Autres :		
-	272	
-	273	
Dépense de fonctionnement excluant les intérêts	274	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	275	
Rendement espéré des actifs	276 ( _____ )	( _____ )
Dépense d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	277	
Dépense de fonctionnement de l'exercice	278	
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	279	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	280 ( _____ )	( _____ )
Gain (perte) survenu(e) dans l'exercice sur le rendement des actifs	281	
Gain (perte) survenu(e) dans l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	282	
Prestations versées au cours de l'exercice	283	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 250)	284	
Part de la valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constituée de titres de créances émis par l'organisme municipal	285	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	286	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	287	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	288	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	289	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	290	%

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>2008</u>		<u>2007</u>
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de comptabilisation (suite)</b>			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	291	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	292	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	293		
Autres hypothèses économiques :			
-	294		
-	295		

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	296		297	298	

**Description des régimes et autres renseignements tels la formule de prestations et les modifications/événements survenus au cours de l'exercice**

	<u>2008</u>		<u>2007</u>
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Passif au début de l'exercice	299 (		)
Dépense de fonctionnement	300		
Prestations ou primes versées par l'employeur	301		
Passif à la fin de l'exercice	302 (		)
<b>Situation actuarielle aux fins de comptabilisation</b>			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	303 (		)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	304		
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	305 (		)
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	306		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	307		
	308		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	309 (		)
	310		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	311		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	312		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	313		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	314		
Autres :			
-	315		
-	316		
Dépense de fonctionnement excluant les intérêts	317		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	318		
Dépense de fonctionnement de l'exercice	319		
S16-13			16-13

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Informations complémentaires</b>		
Gain (perte) survenu(e) dans l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	320	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	321	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de comptabilisation</b>		
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	322	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	323	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	324	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	325	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	326	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	327	
Autres hypothèses économiques :		
-	328	
-	329	

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 330 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>		
Cotisations de l'employeur	331	

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 332 \_\_\_\_\_ 2

**Description des régimes et autres renseignements**

La Ville offre à l'ensemble de ses employés permanents un fonds de pension REÉR individuel. En vertu de ce régime, la Ville s'engage à verser 4% du salaire de l'employé.

Concernant le REÉR de la Régie: taux de cotisation des employés et de l'employeur entre 5,5% et 7%.

	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>		
Cotisations de l'employeur	333 19 728	20 820

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

---

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

334	<input checked="" type="checkbox"/>	Oui
335	<input type="checkbox"/>	Non

	<b>2008</b>	<b>2007</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice	336 <u>1</u>	<u>1</u>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes interemployeurs administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la dépense encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

		<b>2008</b>	<b>2007</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b>	337	<u>462</u>	<u>441</u>
<b>Dépense de fonctionnement</b>			
Contributions de l'employeur au RREM	338	1 555	1 486
Contributions de l'employeur à titre de participation au Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM)	339		
	340	<u>1 555</u>	<u>1 486</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008****21. Fonds de roulement**

Le capital autorisé du fonds de roulement est de 125 000 \$. Au cours de l'exercice, la Ville a remboursé le fonds d'un montant de 39 324 \$ et a emprunté à partir du fonds un montant de 18 662 \$. Le solde du fonds s'établit à 33 681 \$ au 31 décembre 2008.

Les montants à rembourser au cours des sept prochains exercices sont de 41 992 \$ en 2009, de 17 686 \$ en 2010, de 13 580 \$ en 2011, de 10 063 \$ en 2012, de 2 666 \$ en 2013, 2014 et 2015.

**22. Engagements contractuels**

La Ville, en janvier 2009, a fait l'acquisition de matériel roulant pour le déneigement pour un montant total de 341 616 \$ financé sur 5 ans au taux de 6,15%.

La Régie régionale de Gestion des Matières résiduelles de Portneuf est liée par des contrats de collecte de matières résiduelles et de collecte et de tri des matières recyclables échéant le 31 décembre 2010. La quote-part de la Ville représente un montant de 239 816 \$ pour les 2 ans.

La Ville s'est engagée par un contrat avec la Société d'habitation du Québec et l'Office municipal d'habitation de Portneuf à payer 10% du déficit annuel d'exploitation des immeubles à logements.

**23. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

N/A

**b) Auto-assurance**

N/A

**c) Poursuites**

N/A

**d) Autres**

N/A

**24. Autres notes**

La Ville est membre de la Municipalité régionale de Comté de Portneuf. Le montant versé pour le service d'évaluation est de 49 325 \$ et la quote-part pour les autres services est de 74 760 \$.

Budget

Le budget présenté à titre comparatif n'a pas fait l'objet d'une vérification.

## ANNEXE A

**DÉPENSES CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		2008				Total	2007
		Dépenses de fonctionnement		Dépenses d'immobilisations			
<b>Rémunération</b>							
Élus	1	37 108			43	37 108	36 066
Employés	2	662 133	27	17 700	44	679 833	611 913
<b>Cotisations de l'employeur</b>							
Élus	3	3 528			45	3 528	2 985
Employés	4	126 410	28	2 503	46	128 913	106 173
<b>Transport et communication</b>							
	5	75 602	29	449	47	76 051	67 705
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>							
Honoraires professionnels	6	148 111	30	216 522	48	364 633	185 475
Services techniques	7	607 381	31	255 030	49	862 411	633 672
Autres	8	47 286	32		50	47 286	36 215
<b>Location, entretien et réparation</b>							
Location	9	52 969	33	10	51	52 979	38 268
Entretien et réparation	10	203 415			52	203 415	182 344
<b>Biens durables</b>							
Travaux de construction	11		34	952 379	53	952 379	125 197
Autres biens durables	12		35	328 464	54	328 464	511 168
<b>Biens non durables</b>							
Fournitures de services publics	13	171 024			55	171 024	168 046
Autres biens non durables	14	273 386			56	273 386	170 568
<b>Frais de financement</b>							
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge							
De l'organisme municipal	15	285 694			57	285 694	289 473
D'autres organismes municipaux	16				58		
Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	17	4 256			59	4 256	5 260
D'autres tiers	18				60		
Autres frais de financement	19	21 637	36	12 686	61	34 323	31 334
<b>Contributions à des organismes</b>							
Organismes municipaux							
Quotes-parts	20	124 085			62	124 085	113 780
Autres	21	3 920	37		63	3 920	3 906
Organismes gouvernementaux	22	15 571	38		64	15 571	13 184
Autres organismes	23	24 224	39		65	24 224	20 739
<b>Autres objets</b>							
Créances douteuses ou irrécouvrables	24	7 907	40		66	7 907	18 039
Autres	25	17 334	41		67	17 334	26 767
	26	2 912 981	42	1 785 743	68	4 698 724	3 398 277

**DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

**A) OBLIGATIONS ET BILLETS**

<u>Émission</u>					<u>Solde</u>	
<u>Date</u>	<u>Description</u>	<u>Montant</u>	<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>
<b>MONNAIE CANADIENNE</b>						
1999-04-26	Règl. 245,251,255,291,298, 311	635 200	4,19	2011	244 749	348 649
1999-10-19	Règl. 209, 233, 242, 256, 260	600 100	4,37	2009	210 900	258 400
2003-11-14	Règl. 242, 324, 333 et 338	1 040 349	4,54	2008		728 000
2008-11-14	Règl. 242, 324, 333 et 338	1 040 349	5,07	2013	624 986	
2003-02-14	Règl. 257, 261 et 262	106 100	4,94	2010	33 700	49 600
2006-03-30	Règl. 270, 277, 327, 049	1 680 000	4,48	2011	1 478 000	1 581 000
2006-04-03	Règl. 054	24 690	5,05	2011	14 814	19 752
2007-06-11	Règl. 291,292,298 & 059	393 500	5,29	2012	354 500	393 500
2008-05-12	Règl.333,338,058	383 600	4,59	2013	383 600	
2005-09-08	Obligations - Régie	6 956	3,1	2008		6 792
2005-09-08	Obligations - Régie	7 222	3,25	2009	7 222	7 052
2005-09-08	Obligations - Régie	32 477	3,45	2010	32 477	31 713
					<u>1</u>	<u>4</u>
					3 384 948	3 424 458

Organisme PortneufCode géographique 34048

ANNEXE B

**DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

## A) OBLIGATIONS ET BILLETS

<u>Émission</u>					<u>Solde</u>	
<u>Date</u>	<u>Description</u>	<u>Montant</u>	<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>	<u>2008</u>	<u>2007</u>

## MONNAIES ÉTRANGÈRES

2	5
3	3 384 948 6
	3 424 458

## ANNEXE B (suite)

**DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

## B) AUTRES DETTES À LONG TERME

		Émission			Solde	
Date	Description	Montant	Taux d'intérêt	Échéance	2008	2007
<b>MONNAIE CANADIENNE</b>						
1993-08-09	SQAE	682 422	6,06	2016	383 414	398 135
2000-11-24	SQAE	1 608 308	6,54	2010	1 265 293	1 286 729
2005-06-23	Particulier	128 100		2008		42 700
					<u>1</u>	<u>1 648 707 4</u>
						<u>1 727 564</u>
<b>MONNAIES ÉTRANGÈRES</b>						
					<u>2</u>	<u>5</u>
					<u>3</u>	<u>1 648 707 6</u>
						<u>1 727 564</u>

**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME CONSOLIDÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>Secteurs</b>		<b>Ensemble</b>		<b>Total</b>
Dette à long terme (note 15)	1	3 869 761	18	1 163 894	35	5 033 655
<b>Déduire</b>						
Sommes accumulées pour le remboursement de la dette à long terme	2	111 467	19	792	36	112 259
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	3	180 715	20		37	180 715
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	4		21		38	
Autres						
-Fonds affectés	5		22	22 556	39	22 556
-	6		23		40	
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	7	251 122	24	891 838	41	1 142 960
Activités de fonctionnement à financer	8		25		42	
Autres						
-	9		26		43	
-	10		27		44	
<b>Endettement net à long terme</b>	11	3 828 701	28	2 032 384	45	5 861 085
Quote-part dans la dette nette à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	12		29		46	
Communauté métropolitaine	13		30		47	
Autres organismes	14		31		48	
	15		32		49	
<b>Endettement total net à long terme</b>	16	3 828 701	33	2 032 384	50	5 861 085
<b>Réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	17		34		51	

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations		Consolidé
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>								
Encaisse	1	10 358	31	8 784	61	91		19 142
Placements temporaires	2	79 543	32	31 015	62	92		110 558
Débiteurs	3	944 009	33	25 296	63	93		969 305
Prêts	4	66 701	34		64	94		66 701
Placements à long terme	5		35	22	65	95		22
Participations dans des entreprises municipales	6		36		66	96		
Actif au titre des avantages sociaux futurs	7		37		67	97		
Autres actifs financiers	8		38		68	98		
	9	1 100 611	39	65 117	69	99		1 165 728
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>								
Immobilisations corporelles	10	25 672 539	40	251 768	70	100		25 924 307
Propriétés destinées à la revente	11	945 261	41		71	101		945 261
Stocks de fournitures	12	78 484	42		72	102		78 484
Autres actifs non financiers	13	58 135	43	2 017	73	103		60 152
	14	26 754 419	44	253 785	74	104		27 008 204
	15	27 855 030	45	318 902	75	105		28 173 932
<b>PASSIFS</b>								
Découvert bancaire	16		46		76	106		
Emprunts temporaires	17	1 039 300	47	31 015	77	107		1 070 315
Créditeurs et frais courus	18	488 019	48	71 892	78	108		559 911
Revenus reportés	19	3 634	49		79	109		3 634
Dette à long terme	20	4 993 956	50	39 699	80	110		5 033 655
Passif au titre des avantages sociaux futurs	21		51		81	111		
Autres charges à payer	22		52	8 977	82	112		8 977
	23	6 524 909	53	151 583	83	113		6 676 492
<b>AVOIR DES CONTRIBUABLES</b>								
Surplus (déficit) accumulé	24	350 745	54	58 671	84	114		409 416
Réserves financières et fonds réservés	25	(867 865)	55	(103 443)	85	115		(971 308)
Montant à pourvoir dans le futur	26	(24 019)	56		86	116		(24 019)
	27	(541 139)	57	(44 772)	87	117		(585 911)
Investissement net dans les éléments d'actif à long terme	28	21 871 260	58	212 091	88	118		22 083 351
	29	21 330 121	59	167 319	89	119		21 497 440
	30	27 855 030	60	318 902	90	120		28 173 932

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations		Total
<b>Revenus</b>								
Taxes	1	2 868 526			62		94	2 868 526
Paiements tenant lieu de taxes	2	33 267			63		95	33 267
Quotes-parts	3		33	183 817	64	183 817	96	
Transferts	4	373 531	34	34 671	65		97	408 202
Services rendus	5	197 487	35	64 810	66		98	262 297
Imposition de droits	6	62 249	36		67		99	62 249
Amendes et pénalités	7	13 824	37		68		100	13 824
Intérêts	8	68 127	38	2 754	69		101	70 881
Autres revenus	9	31 267	39	6 905	70		102	38 172
	10	3 648 278	40	292 957	71	183 817	103	3 757 418
<b>Dépenses de fonctionnement</b>								
Administration générale	11	515 729	41		72		104	515 729
Sécurité publique	12	392 332	42		73		105	392 332
Transport	13	657 830	43		74		106	657 830
Hygiène du milieu	14	466 206	44	240 912	75	183 817	107	523 301
Santé et bien-être	15	19 377	45		76		108	19 377
Aménagement, urbanisme et développement	16	144 664	46		77		109	144 664
Loisirs et culture	17	348 161	47		78		110	348 161
Réseau d'électricité	18				79		111	
Frais de financement	19	309 905	48	1 682	80		112	311 587
	20	2 854 204	49	242 594	81	183 817	113	2 912 981
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>								
	21	794 074	50	50 363	82		114	844 437
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		51		83		115	
Remboursement de la dette à long terme	23	( 474 993 )	52	( 6 956 )	84		116	( 481 949 )
	24	(474 993)	53	(6 956)	85		117	(481 949)
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	25	( 94 617 )	54	( 16 797 )	86		118	( 111 414 )
Surplus (déficit) accumulé non affecté	26	2 471	55		87		119	2 471
Surplus accumulé affecté	27		56	4 598	88		120	4 598
Réserves financières et fonds réservés	28	(50 436)	57	169	89		121	(50 267)
Montant à pourvoir dans le futur	29	(2 744)	58		90		122	(2 744)
	30	(145 326)	59	(12 030)	91		123	(157 356)
	31	(620 319)	60	(18 986)	92		124	(639 305)
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>								
	32	173 755	61	31 377	93		125	205 132

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale			Organismes contrôlés			Éliminations	Total	
		Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations		Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations				
<b>Rémunération</b>										
Élus	1	36 064		24	1 044		47	61	37 108	
Employés	2	638 554	15	17 700	23 579	38	48	62	679 833	
<b>Cotisations de l'employeur</b>										
Élus	3	3 449		26	79		49	63	3 528	
Employés	4	121 545	16	2 503	4 865	39	50	64	128 913	
<b>Transport et communication</b>	5	73 603	17	449	1 999	40	51	65	76 051	
<b>Services professionnels, techniques et autres</b>										
Honoraires professionnels	6	143 309	18	204 406	4 802	41	12 116	52	66	364 633
Services techniques	7	454 293	19	255 030	153 088	42	53	67	862 411	
Autres	8	47 135	20		151	43	54	68	47 286	
<b>Location, entretien et réparation</b>										
Location	9	37 936	21	10	15 033	44	55	69	52 979	
Entretien et réparation	10	197 671		33	5 744		56	70	203 415	
<b>Biens durables</b>										
Travaux de construction	11		22	864 288		45	88 091	57	71	952 379
Autres biens durables	12		23	311 667		46	16 797	58	72	328 464
<b>Biens non durables</b>										
Fournitures de services publics	13	170 555		36	469		59	73	171 024	
Autres biens non durables	14	259 076		37	14 310		60	74	273 386	

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>Administration municipale</u>		<u>Organismes contrôlés</u>		Éliminations	Total
	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations	Dépenses de fonctionnement	Dépenses d'immobilisations		
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	1	284 021		1 673	51	285 694
D'autres organismes municipaux	2				52	
Des gouvernements du Québec et du Canada et de leurs entreprises	3	4 256			53	4 256
D'autres tiers	4				54	
Autres frais de financement	5	21 627	12 503	10 32	55	34 323
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	6	307 902			183 817	124 085
Autres	7	3 920			57	3 920
Organismes gouvernementaux	8			15 571	58	15 571
Autres organismes	9	24 105		119	59	24 224
<b>Autres objets</b>						
Créances douteuses ou irrécouvrables	10	7 849		58	60	7 907
Autres	11	17 334			61	17 334
	12	2 854 204	1 668 556	242 594	183 817	4 698 724

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS VÉRIFIÉS**

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 108.2 de la Loi sur les cités et villes, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008, le taux global de taxation réel de VILLE DE PORTNEUF est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la Ville. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la Ville a respecté les dispositions légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des dispositions légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des dispositions légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de VILLE DE PORTNEUF pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008 est établi, à tous les égards importants, conformément aux dispositions législatives précitées.

NOM DU CABINET  
(Signature)

---

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
(Signature)

---

NOM DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
(Caractères d'imprimerie)

Comptable agréé auditeur permis no 22591

LIEU SAINT-MARC-DES-CARRIÈRES

DATE 2009-03-16

Dernière modification avant dépôt : 2009-04-07 16:44:29

Dernière modification : 2009-04-07 16:44:29

Réservé au ministère

409 416	205 132	2 883 526	2,1348
---------	---------	-----------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>2 883 526</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
a) Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	15 000
b) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM <sup>1</sup>	4	
c) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
d) Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
e) Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
f) Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>15 000</u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u>2 868 526</u>

1. Régime d'impôt foncier avec taux variés.

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**REVENUS ADMISSIBLES**

---

Revenus de taxes	1	2 868 526
------------------	---	-----------

**Ajouter**

Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière (montant relatif aux taxes foncières)	2	
--	---	--

Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	15 000
--	---	--------

<b>Total partiel</b>	4	2 883 526
----------------------	---	-----------

**Déduire**

Taxes exclues en vertu de la réglementation<sup>1</sup>

Taxes d'affaires	5	
------------------	---	--

Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
--	---	--

Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base ou du taux moyen <sup>2</sup>	7	
--	---	--

Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	
--	---	--

<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	2 883 526
---	----	-----------

1. Articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM

2. Régime d'impôt foncier **avec** taux variés seulement.

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle ou ajustée au 1 <sup>er</sup> janvier 2008 <sup>1, 2</sup>	1	<u>134 713 000</u>
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle ou ajustée au 31 décembre 2008 <sup>1, 2</sup>	2	<u>135 427 600</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>135 070 300</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>2 883 526</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>135 070 300</u>

**Taux global de taxation réel de 2008**

(ligne 4 ÷ ligne 5) x 100 \$

6  ,     / 100 \$

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2008 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2008 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	<u>_____</u>

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM, il s'agit de l'évaluation ajustée.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TAXES		Administration municipale 2008	Données consolidées			
		Réalisations	Budget	2008 Réalisations	2007 Réalisations	
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>						
Taxes générales						
	Taxe foncière générale	1	1 493 697	1 489 775	1 493 697	1 507 559
	Taxes spéciales pour le service de la dette	2	154 529	152 592	154 529	154 075
	Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement	3	36 594	36 140	36 594	32 161
	Taxes spéciales pour les activités d'investissement	4				
Taxes de secteur						
	Taxes spéciales pour le service de la dette	5	231 657	228 754	231 657	217 847
	Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement	6				
	Taxes spéciales pour les activités d'investissement	7				
	Autres	8				
		9	1 916 477	1 907 261	1 916 477	1 911 642
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>						
Taxes, compensations et tarification						
Services municipaux						
	Eau	10	144 468	174 623	144 468	172 580
	Égout	11	155 330	153 677	155 330	98 037
	Traitement des eaux usées	12				
	Matières résiduelles	13	187 802	183 818	187 802	156 570
	Autres					
	-	14				
	-	15				
	-	16				
	Service de la dette	17	421 054	395 428	421 054	300 058
	Activités de fonctionnement	18	43 395	25 000	43 395	35 939
	Activités d'investissement	19				
		20	952 049	932 546	952 049	763 184
Taxes d'affaires						
	Sur l'ensemble de la valeur locative	21				
	Autres	22				
		23				
		24	2 868 526	2 839 807	2 868 526	2 674 826

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	1			
Taxes d'affaires	2			
Autres taxes, compensations et tarification	3			
Compensations pour les terres publiques	4			
	5			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	6			
Cégeps et universités	7			
Écoles primaires et secondaires	8	29 422	18 745	29 422
	9	29 422	18 745	29 422
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	10			
Taxes d'affaires	11			
Autres taxes, compensations et tarification	12			
Biens culturels classés	13			
	14			
	15	29 422	18 745	29 422
<b>GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	16	1 559	1 555	1 555
Taxes d'affaires	17			
Autres taxes, compensations et tarification	18	2 286	1 810	1 810
	19	3 845	3 365	3 365
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	20			
Autres taxes, compensations et tarification	21			
	22			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	23			
Autres	24			
	25			
	26	33 267	22 110	33 267
				33 006

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal (PAFREM)	1			45 820
Péréquation	2	148 889	148 300	148 889
Réorganisation municipale	3			
Neutralité	4	20 393	20 393	20 393
Diversification des revenus	5		21 100	
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	6	66 854	65 800	66 854
Programme d'aide financière aux MRC	7			
Autres	8			15 401
	9	236 136	255 593	251 537
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	10			
Sécurité publique				
Police	11			
Sécurité incendie	12			
Sécurité civile	13			
Autres	14			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	15	407 227	99 733	407 227
Enlèvement de la neige	16	23 257	23 257	23 257
Autres	17		1 000	
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	18			
Transport adapté	19			
Transport scolaire	20			
Autres	21			
Transport aérien	22			
Transport par eau	23			
Autres	24			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	25			
Réseau de distribution de l'eau potable	26	309 887	8 624	309 887
Traitement des eaux usées	27		1 223 119	
Réseaux d'égout	28	126 965	1 364 499	126 965
Matières résiduelles	29		33 140	19 270
Cours d'eau	30			
Protection de l'environnement	31			
Autres	32		552 508	

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

TRANSFERTS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Santé et bien-être				
Logement social	1			
Sécurité du revenu	2			
Autres	3			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	4			
Rénovation urbaine	5			
Promotion et développement économique	6			
Autres	7			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	8	900	900	800
Activités culturelles				
Bibliothèques	9			
Autres	10	1 000		
Réseau d'électricité	11			
	12	868 236	3 306 880	887 506
<b>Total des transferts</b>	13	1 104 372	3 562 473	1 139 043

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Évaluation	1			
Autres	2			
	3			
Sécurité publique				
Police	4			
Sécurité incendie	5	13 586	13 586	
Sécurité civile	6			
Autres	7			
	8	13 586	13 586	
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	9			
Enlèvement de la neige	10			
Autres	11			
Transport collectif	12			
Autres	13			
	14			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15			
Réseau de distribution de l'eau potable	16			
Traitement des eaux usées	17			
Réseaux d'égout	18			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques	19			
Matières secondaires	20			
Autres	21			
Cours d'eau	22			
Protection de l'environnement	23			
Autres	24			
	25			
Santé et bien-être				
Logement social	26			
Autres	27			
	28			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	29			
Rénovation urbaine	30			
Promotion et développement économique	31			
Autres	32			
	33			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	34			
Activités culturelles				
Bibliothèques	35			
Autres	36			
	37			
Réseau d'électricité	38			
	39	13 586	13 586	

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

SERVICES RENDUS (suite)	Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
		Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	1	20 074	18 000	20 074
Sécurité publique	2	5 689	2 000	5 689
Transport				
Réseau routier	3	30 075	20 000	30 075
Transport collectif				
Transport en commun				
Contributions des usagers				
Transport régulier	4			
Transport adapté	5			
Transport scolaire	6			
Autres revenus de transport collectif	7			
Autres	8			
Hygiène du milieu	9	5 134	32 959	69 944
Santé et bien-être	10			
Aménagement, urbanisme et développement	11	28 100	9 000	28 100
Loisirs et culture	12	94 829	76 500	94 829
Réseau d'électricité	13			
	14	183 901	158 459	248 711
<b>Total des services rendus</b>	15	197 487	158 459	262 297

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale 2008 Réalizations	Données consolidées		
			Budget	2008 Réalizations	2007 Réalizations
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>					
Licences et permis	1	13 152	14 600	13 152	14 444
Droits de mutation immobilière	2	49 097	40 400	49 097	54 574
Autres	3				
	4	62 249	55 000	62 249	69 018
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>					
	5	13 824	7 500	13 824	10 987
<b>INTÉRÊTS</b>					
	6	68 127	30 736	70 881	59 949
<b>AUTRES REVENUS</b>					
Cession d'immobilisations	7	200		204	3 073
Cession de propriétés destinées à la revente					
Immeubles industriels municipaux	8				
Autres	9	23 043	30 000	23 043	8 250
Gain (perte) sur placements	10				
Contributions des promoteurs	11				
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	12				
Contributions des organismes municipaux	13	4 494	19 959	4 494	17 212
Autres	14	33 132	208 818	40 033	68 987
	15	60 869	258 777	67 774	97 522

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale	Données consolidées		
		2008	2008		2007
		Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>					
Conseil	1	52 257	67 505	52 257	57 709
Application de la loi	2	25 417	24 000	25 417	13 295
Gestion financière et administrative	3	265 565	286 096	265 565	248 691
Greffe	4	73 459	74 219	73 459	74 803
Évaluation	5	49 325	49 325	49 325	48 225
Gestion du personnel	6				
Autres	7	49 706	39 892	49 706	27 568
	8	515 729	541 037	515 729	470 291
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>					
Police	9	201 142	201 884	201 142	194 762
Sécurité incendie	10	188 037	173 230	188 037	136 115
Sécurité civile	11	2 277	4 415	2 277	3 093
Autres	12	876	2 500	876	1 828
	13	392 332	382 029	392 332	335 798
<b>TRANSPORT</b>					
Réseau routier					
Voirie municipale	14	326 345	325 279	326 345	284 315
Enlèvement de la neige	15	261 818	236 596	261 818	228 827
Éclairage des rues	16	35 853	39 000	35 853	40 438
Circulation et stationnement	17	28 875	18 000	28 875	21 410
Transport collectif					
Transport en commun	18	4 939	4 939	4 939	4 912
Opération du réseau	19				
Entretien des véhicules	20				
Entretien des bâtisses et des autres actifs	21				
Autres	22				
Transport aérien	23				
Transport par eau	24				
Autres	25				
	26	657 830	623 814	657 830	579 902
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	27	28 432	25 896	28 432	19 318
Réseau de distribution de l'eau potable	28	120 178	135 327	120 178	125 988
Traitement des eaux usées	29	90 424	110 968	90 424	85 981
Réseaux d'égout	30	36 159	52 709	36 159	42 764
Matières résiduelles					
Déchets domestiques					
Cueillette et transport	31	80 418	166 158	95 430	75 076
Élimination	32	53 723	127 160	70 505	62 680
Matières secondaires					
Cueillette et transport	33	49 507	97 434	69 835	56 913
Traitement	34		6 144	6 304	4 202
Élimination des matériaux secs	35			1 487	992
Plan de gestion	36		2 985		
Cours d'eau	37	4 380		4 380	1 594
Protection de l'environnement	38	2 985			
Autres	39			167	1 815
	40	466 206	724 781	523 301	477 323

**ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Administration municipale 2008	Données consolidées			
		Réalisations	Budget	Réalisations	2007 Réalisations
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>					
Logement social	1	14 867	6 000	14 867	7 133
Sécurité du revenu	2				
Autres	3	4 510	510	4 510	
	4	19 377	6 510	19 377	7 133
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	5	64 814	65 569	64 814	56 362
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	6				
Autres biens	7				
Promotion et développement économique					
Industries et commerces	8	65 566	84 866	65 566	49 398
Tourisme	9				
Autres	10				110
Autres	11	14 284	12 400	14 284	12 922
	12	144 664	162 835	144 664	118 792
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>					
Activités récréatives					
Centres communautaires	13	131 693	123 991	131 693	127 594
Patinoires intérieures et extérieures	14	12 254	11 182	12 254	9 390
Piscines, plages et ports de plaisance	15	30 445	37 475	30 445	32 022
Parcs et terrains de jeux	16	110 580	143 683	110 580	108 019
Parcs régionaux - gestion et exploitation	17				
Expositions et foires	18	18 196	8 000	18 196	3 335
Autres	19	18 265	29 231	18 265	16 354
	20	321 433	353 562	321 433	296 714
Activités culturelles					
Centres communautaires	21				
Bibliothèques	22	25 613	24 513	25 613	23 618
Patrimoine					
Musées et centres d'exposition	23				
Autres ressources du patrimoine	24	96	4 919	96	586
Autres	25	1 019		1 019	
	26	26 728	29 432	26 728	24 204
	27	348 161	382 994	348 161	320 918
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>					
	28				
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>					
Dettes à long terme					
Intérêts	29	281 959	331 892	283 462	288 093
Autres frais	30	6 319		6 488	6 640
Autres frais de financement					
Avantages sociaux futurs	31				
Autres	32	21 627	15 507	21 637	14 727
	33	309 905	347 399	311 587	309 460

**ANALYSE DES DÉPENSES DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Administration municipale	Données consolidées		
		2008	2008		2007
	Réalisations	Budget	Réalisations	Réalisations	
<b>Administration générale</b>					
Application de la loi	1				
Évaluation	2	49 325	49 325	49 325	48 225
Autres	3	26 801	26 801	26 801	27 008
<b>Sécurité publique</b>					
Police	4				
Sécurité incendie	5	715	715	715	531
Sécurité civile	6				
Autres	7				
<b>Transport</b>					
Réseau routier	8				
Transport collectif	9	1 019	1 019	1 019	1 006
Autres	10				
<b>Hygiène du milieu</b>					
Eau et égout	11				
Matières résiduelles	12	188 197	183 819	4 380	1 594
Cours d'eau	13				
Protection de l'environnement	14				
Autres	15				
<b>Santé et bien-être</b>					
Logement social	16				
Autres	17	510	510	510	
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>					
Aménagement, urbanisme et zonage	18	17 859	17 859	17 859	15 545
Rénovation urbaine	19				
Promotion et développement économique	20	22 457	22 457	22 457	19 871
Autres	21				
<b>Loisirs et culture</b>					
Activités récréatives	22	1 019	1 019	1 019	
Activités culturelles	23				
<b>Réseau d'électricité</b>					
	24				
	25	307 902	303 524	124 085	113 780

**ANALYSE DES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES SELON LEUR NATURE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		<b>Administration municipale</b>		<b>Organismes contrôlés</b>		<b>Éliminations</b>		<b>Total consolidé</b>
<b>IMMOBILISATIONS CORPORELLES</b>								
Infrastructures								
Usines de traitement de l'eau potable	1		23		45		67	
Conduites d'eau potable	2	148 129	24		46		68	148 129
Usines et bassins d'épuration	3		25		47		69	
Conduites d'égout	4	288 190	26		48		70	288 190
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		27	101 735	49		71	101 735
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	1 073 962	28		50		72	1 073 962
Ponts, tunnels et viaducs	7		29		51		73	
Système d'éclairage des rues	8		30		52		74	
Aires de stationnement	9	55 022	31		53		75	55 022
Parcs et terrains de jeux	10		32		54		76	
Autres infrastructures	11	16 045	33		55		77	16 045
Réseau d'électricité	12		34		56		78	
Bâtiments								
Édifices administratifs	13		35		57		79	
Édifices communautaires et récréatifs	14	2 643	36		58		80	2 643
Améliorations locatives	15		37		59		81	
Véhicules								
Véhicules de transport en commun	16		38		60		82	
Autres	17	18 662	39	12 475	61		83	31 137
Ameublement et équipement de bureau	18	12 073	40	206	62		84	12 279
Machinerie, outillage et équipement divers	19		41	2 771	63		85	2 771
Terrains	20		42		64		86	
Autres	21	53 830	43		65		87	53 830
	22	1 668 556	44	117 187	66		88	1 785 743

**FONDS DE ROULEMENT CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>125 000</u>
Augmentation		
À même le surplus accumulé	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale ou d'un règlement d'emprunt	<u>3</u>	
	4	<u>125 000</u>
Diminution	<u>5</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	6	<u>125 000</u>

**FINANCEMENT DES PROJETS EN COURS CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Projets en cours au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Revenus, financement et affectations	Dépenses d'immobilisations et autres investissements	Projets fermés	Projets en cours au 31 décembre
Revenus, financement et affectations	1	537 182 2	3	1 244 753	4	247 678 5	1 534 257
Dépenses d'immobilisations et autres investissements	6	1 103 959 7	98	8	1 811 047 9	247 678 10	2 667 426
	11	(566 777) 12	(98) 13	1 244 753 14	1 811 047 15	16	(1 133 169)
<b>Répartition</b>							
Revenus, financement et affectations non utilisés	17					18	9 791
Dépenses d'immobilisations et autres investissements à financer	19	566 777				20	1 142 960
	21	(566 777)				22	(1 133 169)

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Redressement aux exercices antérieurs (note 3)	Règlements d'emprunt fermés		Utilisation de l'exercice	Transferts	Solde au 31 décembre	
			Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement				
Montant non réservé	23	33 659 24	18 25	26	27	15 914 28	792 29	16 971
Montant réservé pour le service de la dette	30	31	32	33	34	35	(792) 36	792
	37	33 659 38	18 39	40	41	15 914 42	0 43	17 763

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Dépenses de fonctionnement		+ Amortissement des immobilisations		= Coût brut		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement	
<b>Administration générale</b>													
Évaluation	1	49 325	26		51	49 325	76		101	49 325	126		
Autres	2	466 404	27	25 119	52	491 523	77	20 074	102	471 449	127		22 588
	3	515 729	28	25 119	53	540 848	78	20 074	103	520 774	128		22 588
<b>Sécurité publique</b>													
Police	4	201 142	29		54	201 142	79		104	201 142	129		
Sécurité incendie	5	188 037	30	34 684	55	222 721	80	19 275	105	203 446	130		10 142
Sécurité civile	6	2 277	31		56	2 277	81		106	2 277	131		
Autres	7	876	32		57	876	82		107	876	132		
	8	392 332	33	34 684	58	427 016	83	19 275	108	407 741	133		10 142
<b>Transport</b>													
Réseau routier													
Voirie municipale	9	326 345	34	446 494	59	772 839	84	30 075	109	742 764	134		44 489
Enlèvement de la neige	10	261 818	35	5 999	60	267 817	85		110	267 817	135		1 009
Autres	11	64 728	36		61	64 728	86		111	64 728	136		
Transport collectif	12	4 939	37		62	4 939	87		112	4 939	137		
Autres	13		38		63		88		113		138		
	14	657 830	39	452 493	64	1 110 323	89	30 075	114	1 080 248	139		45 498
<b>Hygiène du milieu</b>													
Eau et égout													
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15	28 432	40	9 995	65	38 427	90		115	38 427	140		
Réseau de distribution de l'eau potable	16	120 178	41	129 600	66	249 778	91	1 430	116	248 348	141		53 038
Traitement des eaux usées	17	90 424	42	158 923	67	249 347	92	3 704	117	245 643	142		64 512
Réseaux d'égout	18	36 159	43	192 242	68	228 401	93		118	228 401	143		83 723
Matières résiduelles													
Déchets domestiques	19	134 141	44	43	69	134 184	94		119	134 184	144		
Matières secondaires	20	49 507	45		70	49 507	95		120	49 507	145		
Autres	21		46		71		96		121		146		
Cours d'eau	22	4 380	47		72	4 380	97		122	4 380	147		
Protection de l'environnement	23	2 985	48		73	2 985	98		123	2 985	148		
Autres	24		49		74		99		124		149		
	25	466 206	50	490 803	75	957 009	100	5 134	125	951 875	150		201 273

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

		Dépenses de fonction- nement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Coût brut	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	1	14 867	16	31		14 867	46	61		14 867	76
Sécurité du revenu	2		17	32			47	62			77
Autres	3	4 510	18	33		4 510	48	63		4 510	78
	4	19 377	19	34		19 377	49	64		19 377	79
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	5	64 814	20	35		64 814	50	28 100	65	36 714	80
Rénovation urbaine	6		21	36			51	66			81
Promotion et développement économique	7	65 566	22	37		65 566	52	67		65 566	82
Autres	8	14 284	23	38		14 284	53	68		14 284	83
	9	144 664	24	39		144 664	54	28 100	69	116 564	84
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	10	321 433	25	159 604	40	481 037	55	94 829	70	386 208	85
Activités culturelles											
Bibliothèques	11	26 728	26	41		26 728	56	71		26 728	86
Autres	12		27	42			57	72			87
	13	348 161	28	159 604	42	507 765	58	94 829	73	412 936	88
<b>Réseau d'électricité</b>											
	14		29	44			59	74			89
	15	2 544 299	30	1 162 703	45	3 707 002	60	197 487	75	3 509 515	90
											309 905

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Cotisations de l'employeur	Total					
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	3,00	11	35	18	***	28	***	38	***
Professionnels	2	1,00	12	35	19	***	29	***	39	***
Cols blancs	3	2,00	13	35	20	***	30	***	40	***
Cols bleus	4	12,10	14	40	21	***	31	***	41	***
Policiers	5		15		22	***	32	***	42	***
Pompiers	6	1,97	16	35	23	***	33	***	43	***
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24	***	34	***	44	***
Élus	8	20,07			25	***	35	***	45	***
	9	7,00			26	36 064	36	3 449	46	39 513
	10	27,07			27	***	37	***	47	***

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux cotisations de l'employeur sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	Revenus de transfert							Total
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada					
	Fonctionnement	Investissement						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48		52		56		60	
Réseau de distribution de l'eau potable	49	3 222	53	130 982	57	175 683	61	309 887
Traitement des eaux usées	50		54		58		62	
Réseaux d'égout	51	200	55	36 762	59	90 003	63	126 965

**ANALYSE DES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

Énumération des régimes	Catégories d'employés couverts							Nombre de personnes couvertes			Taux de cotisation pour les services courants		Date de la plus récente évaluation actuarielle	
	Cocher chaque catégorie <sup>1</sup> touchée							Salariés actifs	Anciens salariés ayant droit à des prestations	Retraités, prestataires ou bénéficiaires				
	1	2	3	4	5	6	7				Salariés	Employeur		
<b>A) Régimes capitalisés d'avantages sociaux futurs à prestations déterminées</b>														
-														
-														
-														
-														
-														
-														
-														
-														
								<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>				
<b>B) Régimes non capitalisés d'avantages sociaux futurs à prestations déterminées</b>														
-														
-														
-														
-														
-														
-														
								<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>				
<b>C) Régimes de retraite à cotisations déterminées</b>														
-														
-														
-														
-														
								<b>7</b>	<b>8</b>					
<b>D) Autres régimes (REER, autres) en excluant les régimes de retraite des élus municipaux</b>														
-														
-														
-														
-														
								<b>9</b>	<b>10</b>	<b>11</b>				

1. Catégories d'employés : 1- Cols bleus, 2- Cols blancs, 3- Professionnels, 4- Cadres, 5- Policiers, 6- Pompiers, 7- Autres.

**ANALYSE DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT  
À DES FINS FISCALES DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	2008		2007
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Dépenses de fonctionnement</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
	12		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	13	( ) ( ) ( )	( )
	14		
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	15		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16		
Remboursement de la dette à long terme	17	( ) ( ) ( )	( )
	18		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	19	( ) ( ) ( )	( )
Surplus (déficit) accumulé non affecté	20		
Surplus accumulé affecté	21		
Réserves financières et fonds réservés	22		
Montant à pourvoir dans le futur	23		
	24		
	25		
<b>Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>	<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Taxes générales</b>	
Taxe foncière générale (taux unique)	1 <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> \$
Taxe foncière générale (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	5 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	7 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8 <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> , <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="0"/> \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	12 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	14 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	19 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	21 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
<hr/>	
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles industriels	26 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$
Catégorie des immeubles agricoles	28 <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> , <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> <input type="text" value=""/> \$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Égout	2	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Eau et égout	3	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Traitement des eaux usées	4	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Matières résiduelles	5	[ ] [ 9 ] [ 4 ] , [ 4 ] [ 4 ]	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Service de la dette secteur Notre-Dame	,2250	1	
Service de la dette secteur Portneuf	,1270	1	
Eau secteur Notre-Dame	212,0500	4	
Eau secteur Portneuf	209,7100	4	
Égout secteur Notre-Dame	306,7000	4	
Égout secteur Portneuf	225,5500	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) ?	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2008	3	_____	\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2008 des engagements en vertu du règlement concerné	4	_____	\$
2. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1) ?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	7	_____ 15 000	\$
b) autres formes d'aide	8	_____	\$
3. La municipalité a-t-elle appliqué les mesures fiscales suivantes ?			
a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
- Pour la taxe foncière générale	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CMQ ou des articles 487.1 et 487.2 LCV	11 <input type="checkbox"/>	12 <input type="checkbox"/>	13 <input checked="" type="checkbox"/>
b) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM (taux variés)	14 <input type="checkbox"/>	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>
c) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
- Pour le rôle d'évaluation foncière	17 <input type="checkbox"/>	18 <input checked="" type="checkbox"/>	
- Pour le rôle de la valeur locative	19 <input type="checkbox"/>	20 <input checked="" type="checkbox"/>	
d) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	21 <input type="checkbox"/>	22 <input type="checkbox"/>	23 <input checked="" type="checkbox"/>
e) Majoration en vertu de l'article 253.51 LFM	24 <input type="checkbox"/>	25 <input type="checkbox"/>	26 <input checked="" type="checkbox"/>
4. La municipalité a-t-elle appliqué la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM) ?	27 <input type="checkbox"/>	28 <input checked="" type="checkbox"/>	
5. La municipalité a-t-elle offert le paiement des taxes en plusieurs versements (art. 252 LFM) ?	29 <input checked="" type="checkbox"/>	30 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le nombre de versements.	31	_____ 4	



**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2008**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 297, 1re AVENUE  
(no) (rue)  
PORTNEUF G0A 2Y0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 286-3844  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 286-4304  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel vilport@globetrotter.net

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom DANIELLE BÉDARD

Téléphone (418) 286-3844  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 286-4304  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dtresor@globetrotter.net

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom BÉDARD, GUILBAULT INC.

Titre COMPTABLES AGRÉÉS

Adresse 1885, AVENUE BONA DUSSAULT  
(no) (rue)  
SAINT-MARC-DES-CARRIÈRES G0A 4B0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 268-3334  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 268-3359  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel cbeaule@bedardguilbault.qc.ca

Responsable du dossier CAROLINE BEAULÉ, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ (Code postal)  
(Municipalité)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2010**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2008

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom)\_\_\_\_\_  
(Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2010 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2009-04-07 16:44:29

Dernière modification : 2009-04-07 16:44:29

Réservé au ministère

409 416	205 132	2 883 526	2,1348
---------	---------	-----------	--------

**CONFIRMATION DE LA TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier de  
(Nom)  
 Portneuf \_\_\_\_\_ pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008,  
(Nom de l'organisme)  
 déposé lors de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique  
(Date)  
 au ministère des Affaires municipales et des Régions le \_\_\_\_\_.  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Le surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales à  
 la page S11 ligne 32 est de 205 132 \$  
 Les revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel à  
 la page S29 ligne 4 sont de 2 883 526 \$

Signature \_\_\_\_\_ Titre \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_  
 Téléphone \_\_\_\_\_ Télécopieur \_\_\_\_\_  
(Ind. rég.) (Numéro) (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : 2009-04-07 16:44:29  
 Dernière modification : 2009-04-07 16:44:29

Réservé au ministère

409 416	205 132	2 883 526	2,1348
---------	---------	-----------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2008 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S61 « Confirmation de la transmission électronique »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales et des Régions les versions « papier » dûment complétées et signées des documents suivants :

1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé (page S5);
2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers consolidés (page S7);
3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers consolidés (page S7.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S26);
5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2010 (page S60);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
6. Confirmation de la transmission électronique (page S61).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

**Service de l'information financière et de la vérification**  
**Ministère des Affaires municipales et des Régions**  
**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**  
**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales et des Régions considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000                      B) 6 800 000                      C) 6 500 000                      D) 1,4444

- A) Surplus (déficit) accumulé (page S8 ligne 24)  
B) Surplus (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales (page S11 ligne 32)  
C) Revenus admissibles TGT réel (page S29 ligne 4)  
D) Taux global de taxation réel de 2008 (page S29 ligne 6)